

# IRONSIDE®

GARDEN

500514 – 500515



**GB:** Garden pump  
**ES:** Bomba de jardín



**GB** (original language)

### **User's Manual introduction**

Thank you for purchasing this product. Please read these instructions, and keep them for future reference.

This tool is an electric pump. It is used for pumping water and other similar water applications.

After opening the package, please ensure that the products are complete (if any).

If the products are damaged or there is something missing, please do not use it and bring it back to your dealer.

If you give this tool to another person, please give him this instruction manual.

Apart from the notes contained herein the general safety provisions and rules for the prevention of accidents of the legislator must be observed.

Product specifications and design are subject to change without notice.

### **SAFETY INSTRUCTIONS**

1. In order to operate the equipment safely, the users shall carefully read and understand the instructions before the first application.
2. The users shall obey all safety instructions. Otherwise, you and others may suffer from injury.
3. The equipment shall be used when it has normal functions.
4. Please use the equipment according to the safety and technical requirements as specified in the instructions.
5. The semi-stationary and static form of the equipment is designed to be transferred to the house and garden: Spray water and make watering.
6. The equipment shall be used within its performance range. Please don't use the equipment which has abnormal switch.
7. The equipment is prohibited to be used for providing water or conveying food.
8. Please don't use the equipment in the room which contains the inflammable and combustible liquid or gas.
9. When the components which fail to be tested and recognized by manufacturers are improperly used, the equipment is likely to suffer from the unforeseen damage.
10. Any application which deviates from the intended purpose as specified in the instructions will be considered as the unauthorized application, as a result, the generated problems are independent of the manufacturers.
11. Please ensure that the closed equipment will not be started again by mistake.
12. The equipment shall be connected to the socket which has correct installation and grounding.
13. The fuse wire shall serve as the current circuit breaker when the residual current exceeds 30mA.
14. Please ensure that the power supply can satisfy the connection regulations before the equipment connection.
15. Please don't bend, extrude, pull or drive the power wire to avoid the related dangers caused by line breakage.
16. Please check the plug and power cable before application. When the power cable has been damaged, please disconnect the plug immediately. Please don't use the equipment which has damaged power line.
17. When the equipment is idle, please ensure that the plug has been pulled out. Meanwhile, the equipment has been closed, then, unplug the power supply.



**None follow of the safety tips will have the life risk brought by the current!  
Do not repair the power cord if there is any external damage to the power cord or plug.**

## **COMMISSIONING**

As for the fixed application, please apply four screws to tighten the equipment on the foundation support firmly.

When the equipment is used for the pound and swimming pool in the garden, the equipment shall be subject to the special setup to avoid the overflow and falling.

The equipment shall be installed in the well-ventilated places to avoid the weather effect. In case of indoor operation, please ensure that the floor is equipped with drainage ditch or leak- age-proof mechanism.

Please check the suction hose and guarantee its airtightness before startup. When the air foam is absorbed in the hose, the equipment is likely to be out of order because the leakage exists possibly.



**Danger type and source.**

**In order to avoid any mechanical force or tension, the suction pipeline shall be installed.**

**When the water is polluted, please apply filter to transmission pipeline to make cleaning and protection**

**Attention:**

**We advise to install one check value to avoid the equipment shutdown which is caused by water absence during the pump.**

All interfaces which are connected to the suction pipeline shall be sealed by hemp and thick slurry or sealing tape. The leakage will reduce the air exhaust.

The interface of metal pipe thread shall be sealed by sealing tape.

All components of suction pipeline shall be installed by professionals.

The inner diameter of suction pipe shall be 25mm at least; The suction pipe shall be kinking resistant and suitable for the vacuum environment.

Considering that the increasing pipe length will reduce the transmission capacity, the suction pipeline shall be as short as possible.

The suction pipeline shall uplift the pump steadily to avoid any bubble.

Please ensure that the suction pipeline has enough water supply; The terminal of suction hose shall be submerged in water all the time.

All components of pressure pipeline shall be compressive.

All components of pressure pipeline shall be installed by professionals.

## **OPERATION**

The equipment can be firmly connected to the pipeline system (such as, internal water supply in families). In such case, the equipment shall apply the highly flexible hose to connect to the pipeline system to avoid the vibration.



**Electric shock risk!**

**Please don't operate the equipment in the humid environment.**

**Risk for injury!**

**When the components are unable to withstand the compression or the installation is incorrect, the pressure pipeline is likely to burst during the operation.**

**Risk for liquid ejection**

**Attention:**

**The equipment is only used for industrial water supply, such as, toilet and washing machine shall not be used for the drinking water supply.**

The equipment shall be operated only in the following conditions:

1. The equipment is only connected to the socket which has protective contacts, moreover, which shall be installed, grounded and checked by professional electricians.
2. The power voltage and fuse protection shall satisfy the technical data.
3. The equipment shall be equipped with the protective device for less than 30mA residual current when the equipment is operated in the swimming pool, garden and similar places.
4. In case of outdoor operation, the electrical connection shall be splash-proof; The equipment shall not be operated in water.
5. The extension wire shall have enough conductor cross section; The cable drum shall be unfolded completely



**Risk for equipment damage!**

**The pump shall be filled with water when the new equipment is connected. It is unnecessary to make up additional water during the extension operation. The dry running of equipment is likely to damage the equipment during the unmanned supervision**

### **Filling and suction:**

1. Unscrew the pump cover.
2. The pump shall be filled with water completely.
3. Install the filter again and screw the pump cover and sealing elements.
4. When it is necessary to shorten the suction time, please fill in the suction hose.
5. Open the pressure pipeline (faucet or nozzle) to make the air escape during the intake process.
6. Switch on the equipment.
7. Switch off the equipment when water is exhausted evenly.

## **MAINTENANCE**

Please disconnect the power supply before any operation of maintenance.

The equipment will only fulfill the maintenance and trouble removal tasks as specified in the instructions. Other faults shall be removed by experts.

Please apply the original components. Only these replaceable components are specifically designed and produced for the equipment. When other components are replaced, the warranty will be invalid and you and your environment are likely to be endangered.



**Do not attempt to repair the pump yourself, as you may damage the waterproof seal and invalidate your guarantee.**

**Remove the mains plug before all maintenance work**

### **Attention:**

**All gaskets shall be renewed when components are dismantled.**

## **STORAGE**

When the pump is not being used for extended periods, clean and dry it thoroughly and store indoors. It is important to store it in a frost-free, clean, dry, ventilated place out of the reach of children. Ideally, the temperature of the room should be between 4 and 24°C. We recommend that you store the unit in an upright position, in its original package.



**Risk for equipment damage!**

**Frost will destroy electrical appliances and accessories, because they always contain water.**

## TROUBLE SHOTTING

In most cases, you will be able to solve problems easily by yourself. Before you contact us, please refer to the following table for technical support. This will help you save a lot of work and possible expenses.

Error	Reasons	Error shooting
The pump fails to make operation.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Whether the power voltage is absent?</li> <li>2. The overheating motor is mainly caused by: Excessively high liquid temperature.</li> <li>3. Whether it is caused by foreign body obstruction?</li> <li>4. Whether the residual current circuit can start up the breaker?</li> <li>5. Motor fault?</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Please check the power cable, plug, socket and fuse.</li> <li>2. Find out the specific reasons and solve it.</li> <li>3. 3. Clean filter.</li> <li>4. Activation RCCB When RCCB is started again, please contact with the qualified electrician.</li> <li>5. Contact with the service partners.</li> </ol>
The water pump fails to draw water regardless of its operation.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Whether it is caused by the suction inlet obstruction?</li> <li>2. Whether the pump has inhaled air?</li> </ol> <p>Whether the pump is blocked by foreign body?</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remove blockage.</li> <li>2. Check the joint airtightness.</li> <li>3. Clean filter.</li> </ol>
Excessively low hydraulic head .	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Whether the hydraulic head has excessively large height?</li> <li>2. Whether the pres- sure pipeline has excessively small diameter?</li> <li>3. Whether the pres- sure pipeline is blocked?</li> <li>4. Whether it is caused by the suction inlet obstruction?</li> <li>5. Whether the pres- sure pipeline is kinked?</li> </ol> <p>Whether the pres- sure pipeline is untight?</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Satisfy the maximum hydraulic head height.</li> <li>2. Please apply the pressure pipe which has large diameter.</li> <li>3. Remove blockage. 4. Clean up the suction inlet.</li> <li>5. Straighten the pres- sure line.</li> </ol> <p>Seal the pressure pipeline and screw the threaded connec- tion.</p>
The pump has extremely loud enough voice during operation?	Pump inhaled air.	Please ensure that there are enough liquid. Check the joint airtightness.

## GUARANTEE

This product is guaranteed against faulty manufacture. Please keep your receipt which will be required as proof of purchase. Warranty coverage is limited to the value of this product. This guarantee covers all defects in materials and workmanship: missing parts and elements and damage occurring under normal use circumstances. Repair and replacement of parts do not lead to an extension of the initial warranty period.

This guarantee is invalid if the product is found to have been abused or tampered with in any way, or not used for the purpose for which it was intended.

Faulty goods should be returned to their place of purchase; no product can be returned to us without prior permission.

This guarantee does not affect your statutory rights.

## TRANSPORTATION

Always lift and carry the pump on the carrying handle. Protect the product from any heavy impact strong vibrations which may occur during transportation in vehicles. If you want to transport the appliance on a vehicle, secure the product to prevent it from slipping or falling over.



### WASTE DISPOSAL AND ENVIRONMENTAL PROTECTION

If your device should become useless somewhere in the future or you do not need it any longer, do not dispose of the device together with your domestic refuse, but dispose of it in an environmentally friendly manner. Please dispose of the device itself at an according collecting/ recycling point. By doing so, plastic and metal parts can be separated and recycled. Information concerning the disposal of materials and devices are available from your local administration.

### Disposal packaging

The packing is made of cardboard and corresponding marking plastic. These materials can be recycled

## TECHNICAL DATA

Model	500514	500515
Nominal voltage	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Nominal output	800W	1200W
Protection type	IPX4	IPX4
Max suction height	8m	8m
Max pressure	3.8 bar	4.6 bar
Max supply height	38m	46m
Max flow rate	3200 l/h	3700 l/h
Max grain size	1mm	1mm

# ES

## User's Manual introduction

Thank you for purchasing this product. Please read these instructions, and keep them for future reference.

This tool is an electric pump. It is used for pumping water and other similar water applications.

After opening the package, please ensure that the products are complete (if any).

If the products are damaged or there is something missing, please do not use it and bring it back to your dealer.

If you give this tool to another person, please give him this instruction manual.

Apart from the notes contained herein the general safety provisions and rules for the prevention of accidents of the legislator must be observed.

Product specifications and design are subject to change without notice.

## SAFETY INSTRUCTIONS

1. Antes de utilizar el equipo por primera vez y por su seguridad, lea atentamente y asegúrese de comprender las instrucciones.
2. Por favor, respete todas las instrucciones de seguridad. De lo contrario, usted y otras personas podrían sufrir lesiones.
3. No utilice este equipo si presenta alguna anomalía en su funcionamiento.
4. Utilice el equipo de acuerdo con los requisitos técnicos y de seguridad especificados en las instrucciones.
5. La forma semiestacionaria y estática del equipo está diseñada para moverse por la casa y el jardín, pulverizar agua y realizar riegos.
6. No utilice este equipo para funciones para las que no ha sido diseñado. Si el interruptor presenta algún defecto, no utilice este dispositivo.
7. No utilice este equipo para suministrar agua o transportar alimentos.
8. Por favor, no utilice el equipo en salas que contienen líquidos inflamables y combustible o gas.
9. Si utiliza componentes que no han sido probados y reconocidos por el fabricante, es probable que el equipo sufra daños imprevistos.
10. Cualquier aplicación que se desvíe de la finalidad prevista especificada en las instrucciones se considerará como no autorizada, y los problemas generados no podrán imputarse al fabricante.
11. Asegúrese de que un equipo que no se está utilizando no se vuelva a poner en marcha accidentalmente.
12. Conecte la bomba a una toma con conexión a tierra correcta.
13. El fusible servirá como diferencial de corriente cuando la corriente residual supere los 30 mA.
14. Asegúrese de que la fuente de alimentación cumple las normas de conexión antes de conectar el equipo.
15. No doble, estire, o tire del cable de alimentación para evitar que se rompa.
16. Compruebe el enchufe y el cable de alimentación antes de utilizar el equipo. Si el cable de alimentación está dañado, desconéctelo inmediatamente. Por favor, no utilice el equipo con el cable o el enchufe dañados.
17. Cuando esté en reposo, asegúrese de que esté desenchufado. Mientras el equipo no se esté utilizando, asegúrese de que está desenchufado.



**None follow of the safety tips will have the life risk brought by the current!  
Do not repair the power cord if there is any external damage to the power cord or plug.**

## **PUESTA EN MARCHA**

Si desea utilizar este equipo en una posición fija, coloque cuatro tornillos que lo sujeten en el soporte de cimentación.

Cuando el equipo se utilice en un estanque o piscina, el equipo estará sujeto a la configuración especial para evitar el desbordamiento y la caída.

El equipo se instalará en lugares bien ventilados para evitar los efectos de la intemperie. En caso de funcionamiento en interiores, asegúrese de que el suelo está equipado con una zanja de drenaje o un mecanismo a prueba de fugas.

Compruebe el estado de la manguera de aspiración y su estanqueidad antes de la puesta en marcha. Cuando la manguera presente espuma o aire, es probable que el equipo no funcione porque existe la posibilidad de fuga.



**Tipo y fuente de peligro.**

**Se instalará una tubería de succión para evitar cualquier fuerza o tensión mecánica. Cuando el agua esté contaminada, aplique un filtro a la tubería de transmisión para limpiarla y protegerla**

**Atención:**

**Aconsejamos instalar una llave de corte para evitar que el equipo se pare por la ausencia de agua durante el bombeo.**

Todas las interfaces que estén conectadas a la tubería de aspiración se sellarán con estopa y masilla o cinta selladora. La fuga reducirá el escape de aire.

La interfaz de la rosca metálica del tubo se sellará con cinta selladora.

Todos los componentes de la tubería de aspiración deberán ser instalados por profesionales.

El diámetro interior del tubo de aspiración debe ser de 25 mm como mínimo. El tubo de aspiración debe ser resistente al acodamiento y adecuado para situaciones de aspiración.

Teniendo en cuenta que el aumento de la longitud de la tubería reducirá la capacidad de transmisión, la tubería de aspiración deberá ser lo más corta posible.

La tubería de aspiración deberá evitar la formación de burbujas.

Asegúrese de que tiene suficiente agua; su extremo debe estar siempre sumergido en agua.

Todos los componentes del circuito de presión deberán ser de compresión.

Todos los componentes del circuito de presión deberán ser instalados por profesionales.

## **FUNCIONAMIENTO**

El equipo puede conectarse firmemente al sistema de tuberías (como, por ejemplo, el suministro doméstico de agua). En tal caso, el equipo deberá utilizar la manguera altamente flexible para conectarse al circuito y así evitar la vibración.



**Existe riesgo de descarga eléctrica.  
No utilice el equipo en ambientes húmedos.**

**Riesgo de lesiones.**

**Cuando los componentes no son capaces de soportar la compresión o la instalación es incorrecta, el circuito de presión puede reventar mientras está funcionando.**

**Riesgo de expulsión de líquidos**

**Atención:**

**Este equipo es solo apto para el suministro de agua industrial, por ejemplo, para inodoros y lavadoras, y no se utilizará para el suministro de agua potable.**

El equipo deberá funcionar únicamente en las siguientes condiciones:

- 1.El equipo solo se conectará a la toma de corriente que disponga de protección y puesta a tierra y será revisada por electricistas profesionales.
- 2.La tensión de alimentación y la protección por fusible deberán ajustarse a los datos técnicos.
- 3.El equipo deberá estar equipado con un dispositivo de protección de corriente residual inferior a 30 mA cuando se utilice en piscinas, jardines y lugares similares.
- 4.En caso de funcionamiento en exteriores, la conexión eléctrica deberá ser a prueba de salpicaduras; el equipo no deberá funcionar en el agua.
- 5.El alargador deberá tener una sección transversal de conductor suficiente; La bobina de cable deberá estar completamente desenrollada



**Existe riesgo de dañar el equipo.**

**La bomba se llenará de agua cuando se conecte el nuevo equipo. No es necesario reponer agua adicional durante la operación de ampliación.**

**El funcionamiento en vacío puede dañar los equipos**

### **Llenado y aspiración:**

- 1.Desenrosque la tapa de la bomba.
- 2.La bomba se llenará completamente de agua.
- 3.Instale de nuevo el filtro y atornille la tapa de la bomba y los elementos de estanqueidad.
- 4.Si es necesario acortar el tiempo de aspiración, rellene la manguera de aspiración.
- 5.Abra el circuito de presión (llave o boquilla) para que salga el aire durante el proceso de admisión.
- 6.Encienda el equipo.
- 7.Apague el equipo cuando el agua se haya agotado.

## **MANTENIMIENTO**

No olvide desenchufar la bomba antes de cualquier operación de mantenimiento.

El equipo sólo cumplirá las tareas de mantenimiento y eliminación de averías especificadas en las instrucciones. Cualquier otro fallo deberá ser tratado por un experto.

Por favor, utilice recambios originales. Solo estos componentes reemplazables están diseñados y fabricados específicamente para el equipo. Si se sustituyen por otros, la garantía quedará invalidada y es probable que usted y su entorno corran peligro.



**No intente reparar la bomba usted mismo, ya que podría dañar la junta de estanqueidad e invalidar la garantía.**

**Retire el enchufe de la red antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento**

**Atención:**

**Cambie todas las juntas cuando se desmonten los componentes.**

## **ALMACENAMIENTO**

Cuando la bomba no se utilice durante períodos prolongados, límpiela, séquela bien y guárdela en un lugar cerrado. Es importante guardarla en un lugar sin hielo, limpio, seco y ventilado, y fuera del alcance de los niños. Lo ideal es que la temperatura ambiente oscile entre 4 y 24 °C. Le recomendamos que guarde el aparato en posición vertical, en su embalaje original.



**Risk for equipment damage!**

**Frost will destroy electrical appliances and accessories, because they always contain water.**

## TROUBLE SHOTTING

In most cases, you will be able to solve problems easily by yourself. Before you contact us, please refer to the following table for technical support. This will help you save a lot of work and possible expenses.

Error	Reasons	Error shooting
La bomba no funciona	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿Hay corriente?</li> <li>2. El motor puede recalentarse principalmente por la elevada temperatura del líquido.</li> <li>3. ¿Se debe a la obstrucción por un cuerpo extraño?</li> <li>4. ¿La corriente residual puede hacer saltar el diferencial?</li> <li>5. ¿Fallo del motor?</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe el cable de alimentación, el enchufe, la toma de corriente y el fusible.</li> <li>2. Averigüe los motivos concretos y soluciónelo.</li> <li>3. Limpie el filtro.</li> <li>4. Disparo del diferencial Cuando vuelva a armar el diferencial, póngase en contacto con un electricista cualificado.</li> <li>5. Contacte con el servicio técnico.</li> </ol>
La bomba de agua no extrae agua independientemente de su funcionamiento.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿Se debe a la obstrucción de la entrada de aspiración?</li> <li>2. ¿La bomba ha tragado aire?</li> </ol> <p>¿La bomba está bloqueada por un cuerpo extraño?</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Elimine la obstrucción.</li> <li>2. Compruebe la estanqueidad de la junta.</li> <li>3. Limpie el filtro.</li> </ol>
Nivel piezométrico demasiado bajo.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿El nivel piezométrico es demasiado alto?</li> <li>2. ¿El circuito de presión tiene un diámetro excesivamente pequeño?</li> <li>3. ¿El circuito de presión está obstruido?</li> <li>4. ¿Se debe a la obstrucción de la entrada de aspiración?</li> <li>5. ¿La tubería está doblada?</li> </ol> <p>¿El circuito de presión no es estanco?</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Consiga la altura máxima del nivel piezométrico.</li> <li>2. Utilice el circuito de presión con mayor diámetro.</li> <li>3. Elimine la obstrucción.</li> <li>4. Limpie la entrada de aspiración.</li> <li>5. Enderece el circuito de presión.</li> </ol> <p>Selle el circuito de presión y enrosque bien el empalme.</p>
¿La bomba hace mucho ruido cuando funciona?	Bombee el aire tragado.	Compruebe que hay suficiente nivel de líquido. Compruebe la estanqueidad de la junta.

## GARANTÍA

Este producto está garantizado contra defectos de fabricación. Conserve el recibo, que se le pedirá como prueba de la compra. La cobertura de la garantía se limita al valor de este producto.

Esta garantía cubre todos los defectos de materiales y fabricación: piezas y elementos que falten y daños que se produzcan en circunstancias normales de uso. La reparación y sustitución de piezas no da lugar a una ampliación del periodo de garantía inicial.

Esta garantía no será válida si se comprueba que el producto ha sido objeto de algún tipo de abuso o manipulación, o no se ha utilizado para el fin para el que estaba destinado.

Los productos defectuosos deberán devolverse al lugar de compra; cualquier devolución estará sujeta a previa autorización.

Esta garantía no afecta a sus derechos legales.

## Transporte

Levante y transporte siempre la bomba por su asa. • Proteja el aparato de golpes o vibraciones fuertes que pudieran darse durante el transporte en un vehículo. Si desea transportar el aparato en un vehículo, asegure el producto para evitar que resbale o se caiga.



## WASTE DISPOSAL AND ENVIRONMENTAL PROTECTION

If your device should become useless somewhere in the future or you do not need it any longer, do not dispose of the device together with your domestic refuse, but dispose of it in an environmentally friendly manner. Please dispose of the device itself at an according collecting/ recycling point. By doing so, plastic and metal parts can be separated and recycled. Information concerning the disposal of materials and devices are available from your local administration.

## Disposal packaging

The packing is made of cardboard and corresponding marking plastic. These materials can be recycled

## DATOS TÉCNICOS

Modelo	500514	500515
Tensión nominal	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Salida nominal	800 W	1200 W
Tipo de protección	IPX4	IPX4
Nivel máx.	8 m	8 m
Presión máx.	3,8 bares	4,6 bares
Altura máxima de bombeo	38 m	46 m
Caudal máximo	3200 l/h	3700 l/h
Tamaño máximo de partículas	1 mm	1 mm



## EC Declaration of Conformity

We herewith IRONSIDE INTERNATIONAL:  
Paris-Nord 2-BP 41031  
95912 Roissy CDG Cedex-France

Declare that the following product complies with the appropriate basic safety health requirement of EC directives based on its design and type as brought into circulation by us. In case of alteration of the product, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity.

Product Description: Garden water pump  
Product Types: 500514 - 500515

Applicable EC directive: 2006/42/EC

For relevant directives the following standards and/or technical specification(s) have been respected:

EN 60335-1: 2012+A1 1+A13+A1 +A14+A2+A15  
EN IEC 60335-2 41: 2021+A11  
EN 62233: 2008  
EN ISO 12100: 2010  
AfPS GS 2019:01 PAK,EK 527-12 Rev.2

S.Derrien, G.M.